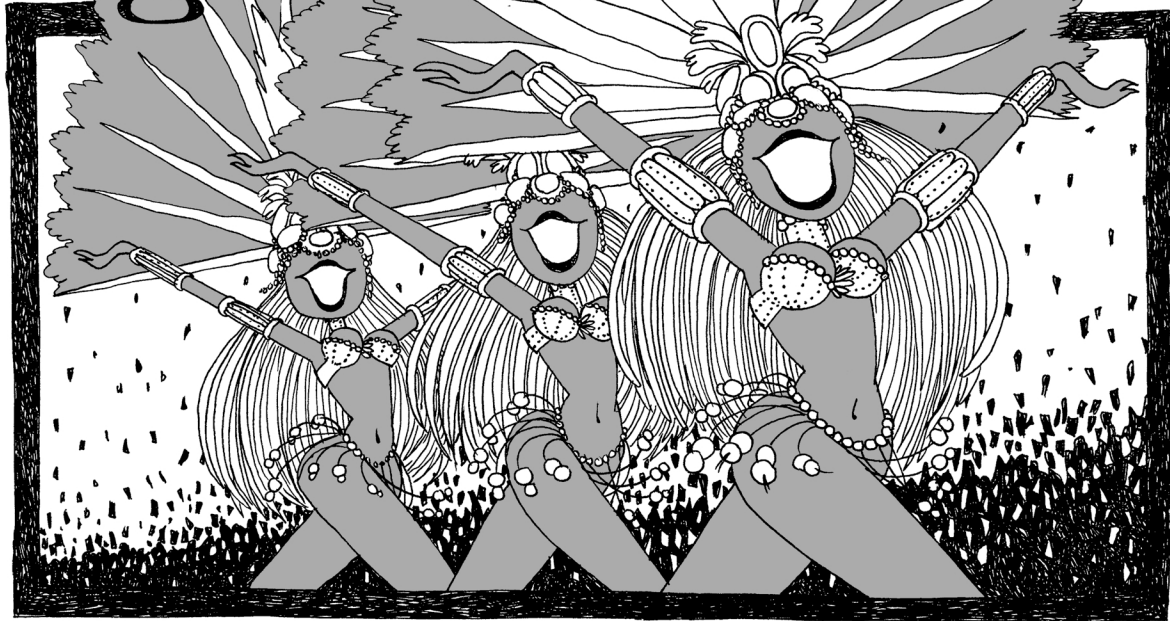


# Fugue brésilienne



composée par ZVIANE

Pour orchestre de chambre

commandée par  
L'Orchestre Régional de Normandie

Durée approximative: 2:15

## Instrumentation

**1 Flûte**

**1 Hautbois**

**1 Clarinette en** 

**1 Basson**

**1 Cor en** 

**1 Percussions**

**Cordes**

Glossaire des  
percussions:

- Claves
- Triangle

# Fugue brésilienne

Version pour orchestre de chambre commandé par l'Orchestre Régional de Normandie

composition: Zviane

♩ = 92

Flûte

Hautbois

Clarinete en sib

Basson

Cor en fa

Percussions

Violons I

Violons II

Altos

Violoncelles

Contrebasse

*p*

claves

*p*

4

Fl. *p* *f*

Ob.

Cl. *mf* *p* *mf* *mp* *f* *p*

Bsn.

Hn.

Perc.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Detailed description: This is a page of a musical score, page 2, starting at measure 4. The score is arranged in a grand staff with ten staves. The instruments are: Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Bsn.), Horn (Hn.), Percussion (Perc.), Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The Flute part begins in measure 4 with a rest, then plays a melodic line starting in measure 5. The Clarinet part also begins in measure 4 with a rest, then plays a melodic line starting in measure 5. The Percussion part plays a rhythmic pattern of eighth notes starting in measure 4. The other instruments (Ob., Bsn., Hn., Vln. I, Vln. II, Vla., Vc., Cb.) have rests throughout the page. Dynamics are indicated for the Flute and Clarinet parts. The Flute part has a *p* dynamic in measure 5 and a *f* dynamic in measure 6. The Clarinet part has dynamics of *mf*, *p*, *mf*, *mp*, *f*, and *p* across measures 5 and 6.

7

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn.

Hn.

Perc.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*p*

*p*

*pizz.*

*p*

*pizz.*

*p*

*pizz.*

*p*

A

Musical score for measures 10-12, marked with a box 'A' above measure 11. The score includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Bsn.), Horn (Hn.), Percussion (Perc.), Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.).

- Fl.:** Starts at measure 10 with *mf*. Measure 11 has a crescendo hairpin. Measure 12 starts with *p*.
- Ob.:** Starts at measure 10 with *mf*. Measure 12 starts with *p*.
- Cl.:** Starts at measure 10 with *mf*. Measure 11 has a crescendo hairpin. Measure 12 starts with *p*.
- Bsn.:** Starts at measure 12 with *p*.
- Hn.:** Silent throughout.
- Perc.:** Starts at measure 12 with a box labeled "claves" above the first note, which is marked *p*.
- Vln. I:** Starts at measure 10 with *pp* and "arco" above. Measure 12 starts with *p*.
- Vln. II:** Starts at measure 10 with *pp* and "arco" above. Measure 12 starts with *p*.
- Vla.:** Starts at measure 12 with *p* and "arco" above.
- Vc.:** Starts at measure 10 with *mf*. Measure 11 has a "pizz" marking above. Measure 12 starts with *p* and "arco" above.
- Cb.:** Silent throughout.

13

Fl. *p*

Ob. *f* *p* *p*

Cl. *p*

Bsn. *f* *p*

Hn.

Perc.

Vln. I *f* *p*

Vln. II *sul D* *f* *p*

Vla. *f* *p*

Vc. *f* *p*

Cb. *pizz* *p*

Detailed description: This page of a musical score covers measures 13, 14, and 15. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Bsn.), and Horn (Hn.). The string section includes Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The Percussion (Perc.) part is also present. The score features dynamic markings of *f* (forte) and *p* (piano). The Oboe, Violin I, and Violin II parts have slurs and hairpins indicating a crescendo from *f* to *p* across the measures. The Bassoon part has a similar dynamic contour. The Viola and Cello parts also show dynamic changes. The Contrabass part includes a *pizz* (pizzicato) marking. The Flute part has a *p* marking in measure 15. The Horn part is silent throughout. The Percussion part has a rhythmic pattern of eighth notes.

16

Fl. *mf* *f*

Ob. *mf* *f*

Cl. *mf* *f*

Bsn. *f*

Hn. *f*

Perc.

Vln. I

Vln. II

Vla. *f*

Vc. *mf*

Cb. *mf* *f*

Detailed description: This page of a musical score covers measures 16 and 17. The score is for a full orchestra. The Flute (Fl.) part begins in measure 16 with a quarter note, followed by rests, and then a half note in measure 17. The Oboe (Ob.) part has a half note in measure 16, followed by a slur over two eighth notes in measure 17. The Clarinet (Cl.) part has a quarter note in measure 16, followed by a half note in measure 17. The Bassoon (Bsn.) part has a half note in measure 17. The Horn (Hn.) part has a half note in measure 17. The Percussion (Perc.) part has rests in both measures. The Violin I (Vln. I) part has rests in both measures. The Violin II (Vln. II) part has rests in both measures. The Viola (Vla.) part has a half note in measure 17. The Violoncello (Vc.) part has a continuous eighth-note pattern in both measures. The Contrabass (Cb.) part has a quarter note in measure 16, followed by eighth notes in measure 17. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte).



18 **B**

Musical score for measures 18-20. The score includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Bsn.), Horn (Hn.), Percussion (Perc.), Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.).

Measure 18: Fl., Ob., Cl., Bsn., and Hn. all play a quarter note G4. Perc. is silent. Vln. I and Vln. II play a half note G4. Vla. and Vc. play a half note G4. Cb. is silent.

Measure 19: Fl., Ob., Cl., Bsn., and Hn. are silent. Perc. is silent. Vln. I and Vln. II play a half note G4. Vla. and Vc. play a half note G4. Cb. is silent.

Measure 20: Fl., Ob., Cl., Bsn., and Hn. are silent. Perc. plays a quarter note G4. Vln. I and Vln. II play a half note G4. Vla. and Vc. play a half note G4. Cb. is silent.

claves

*p*

*f*

*p*

pizz

*p*

pizz

*sfz*

*p*

arco

pizz

*f*

*sfz*

*p*

pizz

*p*

21

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn.

Hn.

Perc.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*p*

*mf*

*mp*

*f*

*mf*

*pizz*

*arco*

*mf*

*mp*

*mf*

*mp*

23 C Flutter tongue 9

Fl. *p* *f*

Ob. *p* *f*

Cl. *p* *p*

Bsn. *p* *f* *p*

Hn. *p* *p*

Perc. *p* *p* *p*

Vln. I *p* *mf* *p* *mf* *mp* *f*

Vln. II

Vla. *f* *p*

Vc. *f* *p*

Cb.

26

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn.

Hn.

Perc.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

**D**

*p*

arco

*p*

*p*

*p*

Detailed description: This page of a musical score contains measures 26 and 27. The score is for a full orchestra. Measures 26 and 27 are marked with a 'D' in a box. The woodwind section (Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon) and Horns play a melodic line in measure 26, which continues in measure 27. The strings (Violin I, Violin II, Viola, Violoncello) enter in measure 27 with a soft (*p*) accompaniment. The Violin II part includes an 'arco' instruction. The Percussion part is silent in both measures. The Contrabass part is also silent.

28

Fl. *f*

Ob.

Cl.

Bsn.

Hn.

Perc.

Vln. I *f*

Vln. II *f* *p*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. arco *f*

Detailed description: This is a page of a musical score for a symphony orchestra. The page is numbered 11 in the top right corner and 28 in the top left corner. The score is arranged in a standard orchestral layout with staves for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Bsn.), Horn (Hn.), Percussion (Perc.), Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The Flute part has a dynamic marking of *f* and a triplet of notes. The Violin I part has a dynamic marking of *f*. The Violin II part has dynamic markings of *f* and *p*. The Viola part has a dynamic marking of *f*. The Violoncello part has a dynamic marking of *f*. The Contrabass part has a dynamic marking of *f* and is marked 'arco'. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature.

**E**

30

Fl. *p*

Ob. *mf*

Cl. *p*

Bsn.

Hn. *p*

Perc.

Vln. I *p* div

Vln. II *p*

Vla. *p*

Vc. *p* pizz

Cb. *p* pizz

Detailed description: This page of a musical score covers measures 30, 31, and 32. The score is for a full orchestra. Measure 30 begins with a Flute part marked *p* (piano) playing a half note. The Oboe, Clarinet, Bassoon, and Horn parts are mostly silent in this measure. The Violin I part has a melodic line starting with a half note, marked *p*. The Violin II part is silent. The Viola part has a melodic line starting with a half note, marked *p*. The Violoncello part has a melodic line starting with a half note, marked *p*. The Contrabass part has a melodic line starting with a half note, marked *p*. Measure 31 continues the melodic lines for Flute, Clarinet, and Violin I. The Oboe part remains silent. The Violin II part is still silent. The Viola part continues its melodic line. The Violoncello part continues its melodic line. The Contrabass part continues its melodic line. Measure 32 features a dynamic shift for the Oboe to *mf* (mezzo-forte) and the Violin I part to *div* (divisi). The Flute part is silent. The Clarinet part is silent. The Bassoon part is silent. The Horn part has a melodic line starting with a half note, marked *p*. The Percussion part is silent. The Violin II part has a melodic line starting with a half note, marked *p*. The Viola part has a melodic line starting with a half note, marked *p*. The Violoncello part has a melodic line starting with a half note, marked *pizz* (pizzicato). The Contrabass part has a melodic line starting with a half note, marked *pizz*.

33

Fl. *pp*

Ob. *f* *p*

Cl. *pp*

Bsn.

Hn. *f*

Perc. *p* **claves**

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla. *f* *p* pizz

Vc. *f* arco *p* pizz *pp* arco

Cb. *f* *pp* pizz

*pp*

Detailed description: This page of a musical score, numbered 33, contains ten staves for various instruments. The Flute (Fl.) staff begins with a rest and a *pp* dynamic marking. The Oboe (Ob.) staff starts with a *f* dynamic, followed by a *p* dynamic. The Clarinet (Cl.) staff has a *pp* dynamic. The Bassoon (Bsn.) staff is mostly silent. The Horn (Hn.) staff has a *f* dynamic. The Percussion (Perc.) staff features a *p* dynamic and a box labeled 'claves'. The Violin I (Vln. I) and Violin II (Vln. II) staves both start with a *f* dynamic. The Viola (Vla.) staff has a *f* dynamic, then a *p* dynamic with a 'pizz' marking. The Violoncello (Vc.) staff has a *f* dynamic, then 'arco' and *p* dynamics, and finally *pp* with 'arco' and 'pizz' markings. The Contrabass (Cb.) staff has a *f* dynamic, then *pp* with a 'pizz' marking.

36

Fl. *p* *mf* *f*

Ob. *f*

Cl. *mf* *f*

Bsn. *f*

Hn. *f*

Perc.

Vln. I *p* *mf* *f* unis.

Vln. II *mf* *f*

Vla. *f* arco

Vc. *p* *mf*

Cb. *p* *mf* *f* arco

Detailed description: This page of a musical score covers measures 36, 37, and 38. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Bsn.), and Horn (Hn.). The string section includes Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The Percussion (Perc.) part is present but has no notation. Dynamics range from piano (*p*) to fortissimo (*f*), with mezzo-forte (*mf*) in between. The Flute and Violin I parts are marked 'unis.' (unison). The Viola and Contrabass parts are marked 'arco' (arco). The score features various musical notations including slurs, accents, and dynamic hairpins.



38

Fl. *ff* **F** *pp*

Ob. *ff*

Cl. *ff* *pp*

Bsn. *ff*

Hn.

Perc. *p* **claves** *p* **triangle**

Vln. I *ff* *p* non-div

Vln. II *ff* *p* non-div pizz

Vla. *ff* *p* non-div

Vc. *f* *ff*

Cb. *ff* *f* arco

G

Musical score for measures 41-43, featuring woodwinds, strings, and percussion. The score is written for a full orchestra and includes dynamic markings such as *f* (forte) and *p* (piano).

**41**

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl. *f* *p*

Bsn. *f*

Hn. *f*

Perc.

Vln. I pizz *f* *p*

Vln. II arco *f*

Vla. col legno battuto *f* naturale

Vc. col legno battuto *p* *f* *p* naturale

Cb.

44

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn.

Hn.

Perc.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*p*

claves

*p*

pizz

pizz

*p*

pizz

*p*

pizz

*p*

46

Fl. *f* *ff* *fff* court

Ob. *f* *ff* *fff* court

Cl. *f* *ff* *fff* court

Bsn. *f* *ff* *fff* court

Hn. *f* *fp* *fff* court

Perc. *fff* court triangle

Vln. I *f* *ff* *fff* court div

Vln. II *f* *ff* *fff* court div

Vla. *f* *ff* *fff* court

Vc. *ff* *fff* court arco

Cb. *ff* *fff* court